

ANH CHỊ EM LA SAN

Không BIÊN GIỚI

LASALLIENS
SANS FRONTIÈRES

HÌNH THÀNH
NHỮNG CỘNG ĐOÀN
BỀN VỮNG

Một môi trường
tự nhiên và nhân khẩu học
được biến đổi triệt để

FORMER DES
COMMUNAUTÉS
VIALES

Un environnement
naturel et démographique
radicalement transformé



I.

NHỮNG BIẾN ĐỔI TRIỆT ĐỂ TRONG NHÂN KHẨU VÀ MÔI TRƯỜNG



Đối với một số người, BIÊN GIỚI là một điểm quy chiếu tự nhiên do con sông hay đồi núi tạo thành; đối với một số người khác, đó là một điểm quy chiếu nhân tạo do một cái hồ hay một bức tường. Như đối với người di cư, biên giới luôn luôn là một vết thương và mãi mãi là một VẾT SEO

1.

NHỮNG BIÊN GIỚI? Tôi chẳng bao giờ thấy được nó một cái nào nhưng tôi nghe nói rằng nó hiện hữu trong trí của một vài NGƯỜI>>

Thor Heyerdahl

Ngày nay, ý muốn di cư không còn quan trọng vì hầu hết họ bị buộc phải rời bỏ ngôi nhà của họ.¹ Chúng ta làm hiện lên trước mắt những hình ảnh đau thương của những gia đình chạy trốn xung đột vũ trang, những người bị đắm tàu run rẩy vì lạnh và sợ hãi, của những thanh thiếu niên trốn tránh người lớn trong bộ đồng phục, tất cả đều chạy trốn chiến tranh, bất ổn chính trị, mất an ninh xã hội, thiếu cơ hội việc làm, những thiên tai tự nhiên hay là mẫu số chung của tất cả những thiên tai này chính là: nạn đói. Những người may mắn sống sót và tìm cách gửi tin tức về cuộc phiêu lưu của họ cho những người họ đã bỏ lại phía sau; đối với những người không may mắn, đường hầm, sa mạc, tàu hỏa hay con thuyền đều biến thành quan tài.²

Biên giới khí hậu gây ra sự di cư của động vật, thực vật và cuối cùng là những người nghèo nhất. “Thật bi thảm khi chứng kiến ngày càng nhiều người di cư chạy trốn đói nghèo do tình trạng suy thoái môi trường.”³ thế giới trong nhiều thập kỷ tới.⁴

Ngân hàng Quốc tế và Quỹ Tiền tệ Quốc tế cho biết làn sóng di cư quy mô lớn này sẽ là một đặc điểm thường trực của nền kinh tế thế giới trong nhiều thập kỷ tới.⁴

2.

THAY ĐỔI mà chúng ta đã sống rồi

Phần lớn là do hiện tượng di cư gây ra, nhưng không chỉ vậy, nhân khẩu học toàn cầu còn bị ảnh hưởng bởi sự thay đổi lực lượng giữa các thế hệ khác nhau, sự thay đổi của cấu trúc gia đình và vai trò của tôn giáo trong xã hội.

Mặc dù có những khác biệt trong khu vực nhưng các xu hướng nhân khẩu học hình thành trên thế giới nhìn chung đều giống nhau. Trong nỗ lực một phần và chưa đầy đủ, chúng tôi trích dẫn chúng để thu hút sự chú ý của cộng đoàn La San quốc tế bằng cách đề xuất danh sách sau:⁵

1 65,3 triệu người trong thế giới bị ép buộc di chuyển. Có 21,3 triệu lưu vong, hơn phân nửa dưới 18 tuổi; cũng có 10 triệu không quốc tịch. Mỗi ngày, 33972 người bị ép rời khỏi nhà họ vì lý do tranh chấp hay đe dọa. Cf. HCR. 20 juin 2016 (<http://www.unhcr.org/figures-at-a-glance.html>).

2 Vào tháng 10/2016, số người nhập cư chết đã lên đến 7189; 2015 tổng số là 5729. Các vùng lan rộng nhất là tại : la Méditerranée: 4812 chết; le Sahara et l'Afrique du nord: 1 089; les États-Unis/Mexique: 409; le Sud-est asiatique 208; la Corne de l'Afrique: 195 et le Guatemala/Mexique: 159. Cf. Missing Migrants Project (www.missingmigrants.iom.int).

3 Lettre encyclique *Laudato Si'* du Saint-Père François sur le soin de la maison commune, Rome, le 24 mai 2015. N° 25.

4 Global Monitoring Report 2015/2016: Development Goals in an Era of Demographic Change (www.worldbank.org).

5 Basé sur D'Vera Cohn et Andrea Caumont, dans l'article: *10 demographic trends that are shaping the U.S. and the world*, mars. Du 31 mars, 2016 (www.pewresearch.org).



- ▶ **CÁC QUỐC GIA NGÀY CÀNG KHÁC NHAU DƯỚI CÁI NHÌN CHỦNG TỘC VÀ DÂN THIỂU SỐ VÀ SẼ CÒN NHIỀU HƠN NỮA TRONG NHỮNG NĂM TỚI.**

Nguyên nhân là và sẽ vẫn là nhập cư.

- ▶ **DI CƯ LÀ MỘT HIỆN TƯỢNG TOÀN CẦU PHỨC HỢP KHÔNG THEO CÁC MẪU ĐÃ THIẾT LẬP TRƯỚC.⁶**

Thực tế có những người nhập cư ở mọi vùng trên thế giới, dù giàu hay nghèo. Chúng ta không còn có thể nói về việc di cư từ “Nam ra Bắc”. Nhiều người di tản trên thế giới đến từ các vùng trong đất nước của họ, khiến việc ghi lại thông tin càng trở nên khó khăn hơn.⁷

⁶ Những người di chuyển trong thế giới cư ngụ ở đâu?: 39 % au Moyen-Orient et en Afrique du Nord; 29 % en Afrique Sub-saharienne; 14 % en Asie et Océanie; 12 % en Amérique et 6 % en Europe. 53 % des réfugiés dans le monde viennent de trois pays: de Syrie, 4,9 millions; d'Afghanistan, 2,7 millions; de Somalie, 1,1 millions. Le pays qui accueille le plus grand nombre de migrants: en Allemagne 664100. UNHCR. 20 juin 2016 (<http://www.unhcr.org/figures-at-a-glance.html>).

⁷ Il y a cependant quelques données. D'après *El País*, la Colombie est en tête de liste avec 6,9 millions de cas. Viennent ensuite la Syrie, avec 6,6 millions, et l'Irak, avec 4,4 millions. (www.elpais.com.co/elpais/colombia/noticias/colombia-pais-con-mayor-numero-desplazados-internos-onu).

▶ NGƯỜI TRẺ SINH SAU NĂM 1980 (THẾ HỆ NGÀN NĂM) LÀ CHÌA KHÓA ĐỂ HIỂU TƯƠNG LAI GẦN.

Về mặt số lượng, họ đã vượt qua cha mẹ mình (“Thế hệ X”, sinh vào những năm 1960) và ông bà của họ (“những người thuộc thế hệ bùng nổ trẻ em” sinh từ năm 1946 đến năm 1964). Họ có sự đa dạng về dân tộc và sắc tộc quan trọng hơn tổ tiên của họ, họ được chuẩn bị tốt hơn trên bình diện chính quy, và tuy nhiên, họ lại là nhóm tuổi phải chịu thất nghiệp nhiều nhất.

▶ CƠ CẤU GIA ĐÌNH ĐANG THAY ĐỔI.

Sau nhiều thập kỷ tỷ lệ kết hôn giảm sút, tỷ lệ người trưởng thành chưa từng kết hôn ngày càng tăng. Ở những nước giàu nhất, số hộ gia đình có cả cha và mẹ đang giảm dần, trong khi tỷ lệ ly hôn, kết hôn lần thứ hai và sống chung ngày càng gia tăng.

▶ VAI TRÒ CỦA PHỤ NỮ NHƯ LÀ LỰC LƯỢNG KINH TẾ VÀ XÃ HỘI TRÊN QUY MÔ TOÀN CẦU ĐÃ GIA TĂNG VÀ SẼ TĂNG CƯỜNG RẤT MẠNH.

Nhìn chung, các bà mẹ hiện là người kiếm tiền duy nhất hoặc trụ cột chính ở 2 trong số 5 việc nội trợ hộ gia đình với các con.⁸

▶ SỐ NGƯỜI LỚN KHÔNG NHẬN THỨC MÌNH TRONG MỘT TÔN GIÁO ĐANG CÀNG NHIỀU HƠN.

Ở gần một nửa số quốc gia, bao gồm cả những quốc gia theo truyền thống được coi là Thiên Chúa giáo hoặc Hồi giáo, những người “không theo đạo” tạo thành nhóm tôn giáo lớn thứ hai. Trong số những người thuộc thế hệ Millennials, cứ ba người thì có một người tự coi mình là người xa lạ với bất kỳ thuộc về tôn giáo nào.

▶ NĂM 2050, BẢN ĐỒ TÔN GIÁO THẾ GIỚI SẼ RẤT KHÁC BIỆT.⁹

Việc tiếp tục di cư của người Hồi giáo sang các nước theo đạo Thiên Chúa sẽ thay đổi tỷ lệ hiện tại. Mặc dù những người theo đạo Thiên Chúa sẽ tiếp tục là nhóm tôn giáo lớn nhất trên thế giới nhưng số lượng người theo đạo Hồi sẽ gần bằng con số đạo Thiên Chúa.

⁸ Cfr. International Labour Organization. *Force de travail féminine (% du total de la force de travail)* (www.worldbank.org) et Michelle Lodge. *Female breadwinners: What it means when mom is the provider*. Fortune Magazine. (www.fortune.com).

⁹ Cfr. Raziye Akkoc. *Mapped: What the world's religious landscape will look like in 2050*. The Telegraph, le 28 décembre 2016.



3. Hướng về việc xây dựng những cộng đoàn BỀN VỮNG

Đề đối mặt với những vấn đề cơ bản do các xu hướng nhân khẩu học này gây ra, cần thiết phải có sự đồng thuận toàn cầu, hướng tới sự bền vững của địa phương và toàn cầu. Khi nói đến “tính bền vững”, chúng tôi muốn nói đến việc chăm sóc, bảo tồn, tái tạo và tất cả những điều này phải lâu dài.

Theo nghĩa này, chúng tôi hiểu cộng đoàn bền vững là cộng đồng lành mạnh và dẻo dai về mặt kinh tế, sinh thái và xã hội; đối mặt với những thách thức, không phải theo các cách tiếp cận rời rạc nhưng nhờ các giải pháp ăn khớp nhau, với tầm nhìn dài hạn, vượt ra ngoài ngân sách hoặc chu kỳ bầu cử tiếp theo.¹⁰

Để đạt được sự bền vững thực sự, chúng ta phải suy nghĩ bên kia biên giới của môi trường trực tiếp và phân tích hành tinh trái đất như là ngôi nhà chung mà chúng ta phải bảo vệ. Với tư cách là những người La San, chúng ta được kêu gọi làm việc để “đoàn kết toàn thể gia đình nhân loại nhằm tìm kiếm sự phát triển bền vững và toàn diện, bởi vì chúng ta biết rằng mọi thứ có thể thay đổi.”¹¹

¹⁰ Cfr. Définition du ISCVT (Institute for Sustainable Communities) en www.iscvt.org.

¹¹ *Laudato Si'* No. 13.



II.

NHỮNG CÔNG DÂN THẾ GIỚI VÀ BÊN KIA BIÊN GIỚI



1. ADN của công dân thế giới

“Như chưa bao giờ trong lịch sử trước đây, vận mệnh chung kêu gọi chúng ta tìm kiếm một khởi đầu mới.”¹² Theo quan điểm của Giáo hội, khởi đầu mới này buộc chúng ta phải nghĩ về tương lai của hành tinh như một vấn đề đạo đức. Chúng ta hãy bắt đầu bằng việc xem xét chất liệu di truyền trong tế bào của chúng ta để bắt nguồn từ cha mẹ, từ ông bà và tổ tiên của chúng ta và chúng ta sẽ đi đến kết luận rằng chúng ta là công dân của thế giới, rằng chúng ta đã nhận được DNA từ những người rất đa dạng đến mức chúng ta có thể có một anh em họ trước mặt mà không hề biết họ.¹³ Đức Thánh Cha Phanxicô nhắc nhở chúng ta rằng “được tạo ra bởi cùng một Chúa Cha, mọi con người trong vũ trụ được hợp nhất bởi những mối liên kết vô hình và chúng ta tạo thành một loại gia đình quốc tế, một sự hiệp thông cao cả thúc đẩy chúng ta đến một sự tôn trọng thánh thiện, thân thiện và khiêm tốn”.¹⁴

Và không chỉ với tư cách là anh em của toàn thể nhân loại, mà còn của toàn thể tạo vật nữa, chúng ta có thể tuyên bố rằng một thế giới không biên giới, rộng mở và chào đón là điều có thể thực hiện được; chúng ta có thể thực sự thốt lên rằng trên thực tế “chúng ta là bụi của các ngôi sao”.¹⁵

12 La Charte de la Terre, La Haye (29 juin 2000). Citée dans Laudato Si' No. 207.

13 À propos du voyage sur l'ADN, voir <https://www.youtube.com/watch?v=YBU2-qmIYCc>

14 Cfr. *Laudato Si'* No. 1, 11 y 89.

15 Bien que l'expression était déjà connue, elle fut po-

pularisée par Carl Sagan dans son livre *The Cosmic Connection*, 1973. Le poète du Nicaragua Ernesto Cardenal l'emploie dans son *Canto Cósmico*, Cán-

2. Bên kia biên giới, chúng ta sẽ khám phá Ý MUỐN CỦA THIÊN CHÚA CHA

Giai đoạn hướng tới việc thừa nhận mối liên kết hiệp thông này với tạo vật và với “người khác” không phải lúc nào cũng dễ dàng. Chúng ta hãy nhớ lại Tin Mừng trong đó Chúa Giêsu ở vùng biên giới Tyre và Sidon trả lời một người lạ đến xin giúp đỡ rằng: “Không nên lấy bánh dành cho trẻ em mà ném cho chó con” (Mt 15, 21-28; Mc 7:24-30).

Câu chuyện này có lẽ làm chúng ta bối rối vì liên tưởng đến một con người Giêsu siêu nhiên. Nhưng Chúa không làm việc gì nửa vời và khi Người nhập thể, Người thực sự đã làm điều đó. Người đã đảm nhận tất cả các quá trình của con người và với tất cả những quan hệ liên can. Chúa Giêsu là một đứa trẻ với tất cả điều gì liên can đến đứa trẻ và sống tùy thuộc vào mọi quá trình lớn lên và trưởng thành của một con người trong bối cảnh của mình. Là con người của thời đại mình, Chúa Giêsu chỉ có thể tham gia vào những ý tưởng của xã hội nơi Người đã sống. Giống như nhiều người trong chúng ta ngày nay, họ cũng lớn lên trong một thế giới đầy rẫy những định kiến.

Tuy nhiên, đối với Chúa Giêsu, mọi sự đều được sinh hoa kết trái phì nhiêu nhờ sự hiện diện của Thiên Chúa, Đấng khiến Ngài sống khác đi và làm cho Ngài thoáng nhìn thấy những chân trời mới trong cuộc đời Ngài cũng như của tất cả những người Ngài gặp. Đây là một trong những khoảnh khắc cụ thể mà chúng ta thấy Chúa Giêsu vượt ra khỏi ranh giới văn hóa của mình và đặt mình vào một viễn cảnh mới và khác biệt.

tiga 4; 1991. La même idée apparaît dans le livre de Judy Cannato *Field of Compassion* publié en 2010.

Trước tiên, Chúa Giêsu nói rằng Người chỉ được sai đến với những con chiên lạc của Israel. Chính người phụ nữ, với câu trả lời can đảm của mình, đã khiêu khích Chúa Giêsu, đánh thức một điều gì đó sâu xa hơn trong Người và khiến Người nhận ra rằng tình yêu của Thiên Chúa dành cho tất cả mọi người, không trừ một ai, và nó được thể hiện và biểu lộ ở nơi có một trái tim rộng mở và dễ tiếp thu.

Từ lúc đó trở đi, Chúa Giêsu đã đều đặn vượt qua những thành kiến về chủng tộc, văn hóa và tôn giáo và nhờ đó khám phá được ý muốn của Cha của Ngài. Trong quá trình trưởng thành của con người, Chúa Giêsu nhận ra tầm quan trọng của việc cởi mở với điều gì khác biệt và sẵn sàng chấp nhận nó. Tâm nhìn của Ngài đã mở rộng để nhận ra rằng nhân loại là một và không có lý do gì để phân biệt đối xử hay loại trừ con người. “Hỡi người phụ nữ, đức tin của bà thật lớn lao; cầu mong điều đó sẽ được thực hiện như mong muốn của bà.”

Giống như nhiều người trong chúng ta, vì vậy, Chúa Giêsu tin rằng không được có thành kiến nào, cho đến khi rơi vào tình thế phải chứng minh điều đó. Ngài đã có thể suy nghĩ lại về những biên giới của mình; chúng ta có thể làm điều đó không?

3.

Hãy thực dụng, đừng để bản thân dẫn dắt bởi LÝ TƯỞNG.¹⁶

Đức Thánh Cha Phanxicô không ngừng ngưỡng mộ và nêu gương những người Kitô giáo sống ở “biên giới”. Chứng từ của chính Ngài mời gọi chúng ta sống sẵn sàng “đi ra ngoài” để đáp ứng nhu cầu của mọi người.

Với tư cách là người đứng đầu Giáo hội, Đức Phanxicô dạy chúng ta phải thực tế khi giúp đỡ người nghèo khó. Ngài biết rằng nếu muốn đạt được mục tiêu thì phải đạt đến một Giáo hội niềm nở và cởi mở hơn, cần phải tương đối hóa các hệ tư tưởng và phá vỡ những khía cạnh cứng nhắc nhất của tín lý, những khía cạnh ngăn cản chúng ta đón nhận con người và coi họ như anh em.

Lời kêu gọi của Ngài mời gọi chúng ta mở ra những con đường khác trong các lĩnh vực hoạt động của mình, phải thử nghiệm những ý tưởng và việc phục vụ mới, đừng ngại đẩy mình vượt quá những giới hạn mà chúng ta đã áp đặt cho mình hoặc những giới hạn do xã hội hoặc quy ước áp đặt.

4.

Theo truyền thống của
DÒNG CHÚNG TA

Theo truyền thống, những người La san đã vượt ra ngoài biên giới. Sự thúc đẩy sáng tạo này xuất phát từ nguồn gốc, khi Gioan La San, vượt ra ngoài ranh giới xã hội và tôn giáo vào thời đại của mình, đã tập hợp một nhóm giáo viên giáo dân đa dạng theo tinh thần Liên kết mà sau này trở thành Cộng đoàn đầu tiên, Hiệp Hội và cuối cùng là Hội Dòng. Mô hình La san là nguyên mẫu của tất cả các hiệp hội giáo viên, mà vào giữa thế kỷ 19, đã trở thành phong trào phát triển nhanh nhất trong Giáo hội. Trong hơn ba thế kỷ tồn tại, Hội Dòng đã hai lần đứng trước bờ vực biến mất ở Pháp, đất nước khai sinh ra nó; ngày nay, Hội Dòng đã lan rộng đến 79 quốc gia mà nơi đó Hội Dòng giáo dục khoảng một triệu học sinh.

¹⁶ Cfr. Jeffrey Krames *Liderar con Humildad*; 12 lecciones de liderazgo del Papa Francisco. Capítulo 7. Alienta Editorial. Barcelona, 2014.



Những nguyên tắc cơ bản nào đã cho phép Hội Dòng tiếp tục tồn tại với sức sống như vậy trong thời gian dài như vậy? Chúng ta có thể nói gì về việc áp dụng thành công những nguyên tắc cơ bản này ở rất nhiều quốc gia và nền văn hóa khác nhau, cho phép Hội Dòng vượt qua những khác biệt về chủng tộc, giới tính, ngôn ngữ hoặc tôn giáo?¹⁷

Nói chung, chúng ta có thể nói về hai nguyên tắc cơ bản: mỗi quan tâm thường xuyên đến giáo dục và việc bổ nhiệm cần thiết để cho những người thiết thời có thể sống trong phẩm giá, trong tinh thần nhưng không và phục vụ đào tạo được cung cấp và đón nhận trong các công trình giáo dục của chúng ta.¹⁸

Các Tổng Công Hội vừa qua và các đại hội quốc tế về sứ mạng¹⁹ đã mang lại những sắc thái đổi mới phi thường trong việc áp dụng hai nguyên tắc này:

¹⁷ Gerard Rummery, FSC. *Creativity: The Hallmark of Lasallian Education*. Lasallian Education Services. Australie, 26 janvier 2011.

¹⁸ Ibidem. Cfr. *Bulletin de l'Institut* No.234 - Le Prix Noma de l'UNESCO.

¹⁹ Rapport de l'Assemblée Internationale 2013. *Une famille, une mission: Lasalliens associés pour le Service éducatif des pauvres*. Aires prioritaires 1.1.1, 1.3.1, 1.2.1, 2.3.3 et 3.1.1. Rome, mai 2013. Circulaire 469, *Documents du 45e Chapitre général: Cette œuvre de Dieu est aussi la nôtre*. Propositions 19 et 27. Rome, 30 novembre 2014; Circulaire 470, *Vers l'année 2021: Vivre ensemble la joie de notre mission*. Stratégie 2.4. Rome, 24 mars 2015.

- ▶ thành lập Hội đồng Quốc tế của Liên Kết cho Sứ Mạng Giáo dục La san (CIAMEL);
- ▶ sự tích hợp của Mạng lưới Đại học La san, việc thúc đẩy đối thoại liên tu sĩ;
- ▶ sự phối hợp của các phong trào Người Trẻ La san;
- ▶ mở rộng các chương trình thiện nguyện;
- ▶ thành lập các cộng đoàn hỗn hợp, chúng sáp nhập vào các ơn gọi La San khác nhau;
- ▶ nhiệt tình đến với liên hội dòng để chia sẻ các đặc sủng khác nhau trong cùng một sứ mạng;
- ▶ việc mở rộng và kết nối mạng lưới truyền thông ở mọi cấp độ;
- ▶ ưu tiên cho các sáng kiến bền vững để phục vụ người nghèo;
- ▶ nỗ lực hiệu quả để chia sẻ một cách sáng tạo nguồn lực tài chính.

Ngoài nhiều sáng kiến địa phương được khởi động trong giai đoạn này, cần phải kể đến các sáng kiến của Hội Dòng như Dự án 100+ do Tổng Công Hội 42 phát động; Liên Đối với Nam Sudan, được thúc đẩy bởi Tổng Công Hội thứ 44 và Dự án Fratelli lấy cảm hứng từ Tổng Công Hội thứ 45. Sáng tạo như thuở ban đầu, Anh Chị em La San và các dòng tu khác, chúng ta luôn được mời gọi đến “đầu tiên”, 20 để lấy sáng kiến trong công cuộc giáo dục và truyền giáo của Giáo Hội trong thế giới hôm nay.







ĐI ĐẾN NHỮNG BIÊN GIỚI MỚI ĐÒI HỎI SỰ BIỆN PHÂN



1.

Tin Mừng cho tất cả mọi người²¹

Cộng đoàn Ki-tô-giáo đầu tiên đã sớm nhận ra mình đang ở ngã ba đường giữa việc nâng đỡ những người muốn duy trì quan điểm Do Thái hóa của Phêrô hoặc xác nhận những người tuân theo thái độ cởi mở và hòa nhập của Phao-lô. Về lòng đạo đức của người Do Thái mà họ đã kế thừa và sống trọn vẹn, cộng đoàn Kitô giáo tiên khởi đã tự hỏi: trong tất cả những điều này, điều gì có giá trị cho mọi người và điều gì cản trở việc truyền đạt Tin Mừng của Chúa Giêsu cho mọi dân tộc?²²

Câu trả lời của ngài chỉ ra rõ ràng rằng, trên Luật pháp, điều đáng kể là Thánh Thần của Chúa Kitô, Đấng giải thoát chúng ta và hành động qua tình yêu thương; không quan trọng bạn đến từ đạo Do Thái hay ngoại giáo, dù bạn có cắt bì hay không; điều cứu rỗi là đức tin vào Chúa Giêsu Kitô; đó chính là sự tự do thiêng liêng này, trong mối tương quan với Lễ Luật, thúc đẩy chúng ta thực hiện các công việc thiêng liêng và sống theo Thần Khí. Điểm mấu chốt nằm ở lời tuyên bố của Thánh Phêrô tại Công đồng Giêrusalem: “Chúng tôi tin rằng chúng tôi cũng như họ đã được cứu nhờ ân sủng của Chúa Giêsu”. Một trật tự thực dụng hơn là sự nhượng bộ lẫn nhau về những chủ đề không thiết yếu. Ngày nay cũng thế, trước sự đa dạng phức tạp và d80643i thay về văn hóa của xã hội chúng ta, chúng ta phải biện phân sự thiết yếu hoàn cảnh phù hợp, Chúng ta không thể áp đặt một

cách tuyệt đối điều gì thay đổi được, nhưng với tư cách là những người truyền giáo và giáo lý viên, chúng ta cũng không thể thay đổi điều gì là cốt lõi cơ bản của đức tin chúng ta, những gì có giá trị cho mọi thời đại và mọi hoàn cảnh.

Khi nghĩ về các cộng đoàn bền vững, những người La San chúng ta phải đối mặt với sự căng thẳng giữa việc nâng đỡ, duy trì và chăm sóc điều chúng tôi có hoặc chúng ta tách rời, tháo ra và buông bỏ. Vượt lên cũng có nghĩa là bỏ lại một cái gì đó phía sau mình. “*Tương lai thực sự đến vào đúng thời điểm và thường làm điều đó bằng cách xé ra từng mảnh những kế hoạch và dự tính của chúng ta*” (Karl Rahner). Khi chúng ta chuẩn bị cho mình tương lai thực sự, có lẽ điều khó khăn nhất trong cuộc đời chúng ta sẽ là từ bỏ một điều gì đó đẹp để mà chính chúng ta đã góp phần tạo ra; hãy chấp nhận rằng nó sẽ phải bị bỏ đi, không phải vì nó đã mất đi về đẹp mà vì thời của nó đã qua đi và vì một vẻ đẹp mới đang hình thành.”²³

Chúng ta, những người La San, được mời gọi làm cho vẻ đẹp mới này sản sinh.

2.

Tiến trình BIỆN PHÂN La San

Như Đấng Sáng lập và các Sư Huynh đầu tiên đã để mình bị xúc động bởi nỗi đau khổ về mặt nhân bản và thiêng liêng của con cái các thờ thuyền và người nghèo,²⁴ giờ đây chúng ta phải đáp trả một cách hiệu quả những nhu cầu

21 Cfr. Luis Ugalde *Interrogantes de América Latina para la Iglesia*. Conférence Épiscopale Latino américaine.

22 Voir les Actes des Apôtres 10, 11, 15 et la Lettre aux Galates.

23 Bernard J. Lee SM. *The Beating of Great Wings: A Worldly Spirituality for Active, Apostolic Communities*. Twenty-Third Publications. New London, 2004 pp. 32.

24 Règle FSC, Article 1.



DISCER



được bày tỏ trong ẩn dụ “biên giới”.²⁵ Ẩn dụ này làm chúng ta bối rối và thách thức. Làm thế nào để trả lời? Nơi Chúa Giêsu, chúng ta có mẫu gương của một người để mình được chất vấn và có khả năng biện phân. Với đức tin táo bạo của mình, người phụ nữ Syrophenicia đã thách thức khả năng cởi mở của Chúa Giêsu. Lần đầu tiên Người thực hiện trong tâm hồn mình phép lạ biết lắng nghe, gạt bỏ những định kiến và để mình được biến đổi bởi sức mạnh của sự thật.

Trong Tin Mừng, đây là trường hợp duy nhất chúng ta thấy Chúa Giêsu thay đổi ý định. Hơn cả một sự thay đổi quan điểm, chúng ta là những chứng nhân ở đây của việc đạt được một xác tín. Gioan La San cũng để mình được chất vấn và cần phải phân định.

Sự biện phân La san tuân theo một cách chung ba giai đoạn: ý thức được thực tại cá nhân và xung quanh; soi sáng thực tại bằng Lời Chúa qua cầu nguyện và *đối thoại với những người khôn ngoan* và quyết định bằng cách đảm nhận trách nhiệm một cách cá nhân và cộng đồng về những hệ lụy đó. Tại nguồn gốc ơn gọi của Gioan La San, chúng ta có thể nói rằng, giữa những giai đoạn khác, những giai đoạn này là: việc ra đi của Ngài “*vượt ra ngoài biên giới*” để gặp ông Nyel và thế giới giáo dục người nghèo; cuộc đối thoại với các linh mục Nicolas Barré và Nicolas Roland; việc thành lập những trường học đầu tiên và giao tiếp các giáo viên đầu tiên.

Sau hơn ba trăm năm của sự hiện diện La San trên thế giới, hôm nay chúng ta được mời gọi để phân định với tinh thần trách nhiệm và táo bạo xem đâu sẽ là lời đáp của chúng ta trước những thách đố của sứ mạng giáo dục trong những bối cảnh khác nhau, những nền văn hóa đặc thù, những tôn giáo khác nhau và trong sự đa dạng phức tạp của các những điều kiện xã hội. Ngày nay, hơn bao giờ hết, Giáo hội và thế giới kêu gọi chúng ta vượt ra ngoài biên giới.

²⁵ Circulaire 469. Documents du 450 Chapitre général. Rome, 2014. Proposition 19.

ELEMENT

IV.

MỘT CÁI NHÌN VỀ HIỆN TẠI
VÀ VỀ **TƯƠNG LAI**



Suy tư cá nhân và cộng đoàn

G

ia tài La San mà chúng ta đã lãnh nhận cho chúng ta những lý do tồn tại để hành diện, nhưng như vậy có đủ chưa? Là Gia Đình La San chúng ta có thể thỏa mãn chưa? Luôn luôn có thể làm nhiều hơn và tốt hơn. Không nhất thiết phải là que hương chúng ta để đi đến một xứ khác mà Thiên Chúa sẽ chỉ cho chúng ta (Ga 12,1) mặc dầu luôn luôn đó là một chọn lựa khả thi.

1.

Chúng ta có thể bắt đầu bằng cách ra khỏi chính mình, sự an toàn và những thành kiến của mình để đi gặp người anh em, nhưng về điều này “điều cần thiết là sự thay đổi này phải được thực hiện trong chúng ta, tức là ở bên trong, và chúng ta phải được biến đổi hoàn toàn bởi ánh sáng và tràn đầy ân sủng và nhờ sở hữu Thánh Thần Thiên Chúa” (MF 152,2).

- Quá trình nào phải được thực hiện để vượt ra khỏi hệ tư tưởng và lập trường của chúng ta để đến gặp ý tưởng của người khác?
- Khi quyết định, quá trình nào của tôi để lấy quyết định, mức độ khẩn cấp, hay hiệu quả tức thời? Hay tôi đang xem xét những tác động liên can trong tương lai đối với con người, môi trường và nền kinh tế địa phương?

2.

Các cộng đoàn giáo dục và tôn giáo của chúng ta phải là dấu chỉ và chúng ta cho thấy một thế giới khác là điều có thể xảy ra. Không có gì có tính biến đổi hơn một cộng đoàn niềm nở đón tiếp.

- Làm thế nào chúng ta có thể học hỏi trong cộng đoàn để vượt ra ngoài biên giới?
- Trong cộng đoàn của chúng ta, chúng ta có thể kể tên một số việc mà chúng ta có thể vượt qua mà chúng ta có thể nhượng bộ lẫn nhau không? Những giá trị La san thiết yếu, không cần thương lượng của chúng ta là giá trị nào?
- Liên quan đến chủ đề ơn gọi, những biện pháp nào được thực hiện để đảm bảo các cộng đoàn bền vững duy trì được sức sống và khả năng tồn tại của sứ mạng La San?
- Chúng ta có những kế hoạch và dự án nào để cộng đoàn của chúng ta được bền vững, là nơi nuôi dưỡng tinh thần phân định trong việc giải quyết các vấn đề liên quan đến bảo vệ môi trường không?

3.

Cuối cùng, chúng ta hãy vượt qua biên giới với những người được giao phó cho chúng ta.

- Chúng ta sử dụng những quy trình huấn luyện nào và những trải nghiệm giáo dục nào để người lạ không sợ hãi, để động thái hướng tới sự gặp gỡ với của con người của đối tượng trở thành chuẩn mực chứ không phải là ngoại lệ?

- chúng ta chỉ họ ra đi thế nào, như Chúa Giêsu, đến vùng ngoại biên để được biến đổi bởi những người họ gặp gỡ nơi đó và luôn suy nghĩ lại sứ mạng của mình?

- Làm thế nào chúng ta có thể quy nạp việc đào tạo về sinh thái và tôn trọng sự sáng tạo vào các chương trình giáo dục của mình?



Pour en savoir davantage sur les initiatives relatives à “LASALLIENS SANS FRONTIÈRES” consultez: www.lasalle.org et nos réseaux sociaux.

Partagez vos expériences en nous envoyant vos informations au courrier: comunicazione@lasalle.org



lasalleorg
www.lasalle.org

RÉFLEXION LASALLIENNE

NUMÉRO PRÉCÉDENT:
2015-2016

1. «Une aventure évangélique»

2016-2017

2. «Un appel, plusieurs voix»

PROCHAIN NUMÉRO:
2018-2019

4. «Notre cœur est brûlant au-dedans de nous» (Année des vocations lasalliennes)



Photos:

- Pages 1, 2, 6 et 14 ©Shutterstock.
- Page 4: José Manuel Romera de Landa - Projet Fratelli, Liban.
- Pages 8 et 11: Fr. Victor Ramos Carrión, FSC, District des Antilles-Mexique Sud.
- Page 12: Fr. Aristides Peralta, FSC, District des Antilles-Mexique Sud.
- Page 16: Lasallian Foundation, Australie.
- Page 18: Fr. Juan Carlos Blanco, FSC, District de Bogotá, Colombie.
- Page 20: David Espinosa Soto, District des Antilles-Mexique Sud.

Logo “Lasalliens sans frontières”
Créé par le Bureau des Communications du District Antilles-Mexique Sud. Disponible pour être édité et à l’usage international dans www.lasalle.org